

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
PRE MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO A VEDENIE
HLAVNÉHO MESTA SR BRATISLAVA

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky účtovnej jednotky Hlavné mesto Slovenskej republiky BRATISLAVA, so sídlom Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2010, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť vedenia mesta za účtovnú závierku

Vedenie Hlavného mesta Slovenskej republiky BRATISLAVA je zodpovedné za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní

tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre naše audítorské stanovisko.

Základ pre podmienené stanovisko

Inventarizácia majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov nebola vykonaná účtovnou jednotkou v dostatočnej miere a nebola úplne v súlade s § 29 a 30, § 6 ods. 3 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení nasledujúcich zákonov. Jej uskutočnenie je jednou z hlavných podmienok zabezpečujúcich preukaznosť účtovníctva. Neboli inventarizované niektoré časti majetku vykazované v účtovníctve, z ktorých je najvýznamnejší majetok vedený na účte 069 – Ostatné finančné investície v hodnote 104 669 673 EUR. V rámci inventarizácie bolo potrebné identifikovať uvedený zostatok, skompletizovať a hlavne aktualizovať potrebnú dokumentáciu v zmysle platnej legislatívy t.j. zmluvy, prípadne ďalšie podklady, ktoré by dokumentovali, že zvolené postupy zodpovedajú charakteru účtovného prípadu.

V dlhodobom hmotnom majetku sú na účte obstarania dlhodobého majetku evidované investície (účet 042), ktoré do 31.12.2010 neboli zaradené do používania. Majetok, ktorý sa už užíva, mal byť zaradený do používania aj účtovne. Majetok (predovšetkým ten, na ktorý bola vytvorená opravná položka) je potrebné posúdiť z hľadiska jeho využiteľnosti v budúcom období. Je treba preveriť, či vo všetkých prípadoch ide o dočasné nevyužívanie, v opačnom prípade je potrebné vykázať odpis tohto majetku ako nepotrebného a ponúknuť ho na predaj.

V niektorých prípadoch nie je správna evidencia nehnuteľností - hlavne pozemkov, čo má dôsledky pri predaji nehnuteľností, prípadne aj pri odpisovaní nehnuteľností

(podhodnotenie alebo nadhodnotenie nákladov, výnosov a aktív). Nesprávnosť evidencie sa prejavuje hlavne opravami minulých období z dôvodu chýbajúcich podkladov, z dôvodu chybných zadaní softvérového pohybu majetku na majetkových kartách, chybného časového rozlíšenia nákladov a výnosov (napr. nevyradenie predanej nehnuteľnosti, v dôsledku čoho sú nadhodnotené aktíva a podhodnotené náklady) a tiež neúplnou inventarizáciou.

Je preto potrebné softvérovo zabezpečiť spoločný identifikovateľný znak (napr. evidenčné číslo majetku), ktorý by sa objavil pri predaji nehnuteľnosti pri každej položke aj v tržbách, aj v nákladoch. Tým bude ľahšie identifikovateľné (po vzájomnom odsúhlasení), či nehnuteľnosť pri predaji je zaúčtovaná v tržbách, ale nie je vyradená a teda chýba v nákladoch. Zároveň tak zabezpečiť, aby sa náklady a výnosy účtovali súčasne do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia.

V internom predpise by sa mal stanoviť limit, do akej výšky sa budú prípadné opravy nevýznamných nákladov a výnosov minulých účtovných období účtovať ako účtovné prípady bežného účtovného obdobia v zmysle postupov účtovania § 6 ods. 1 Opatrenia MF SR (č. MF/16786/2007-31 v znení nasledovných opatrení) a kedy sa významné sumy opráv nákladov a výnosov minulých účtovných období budú účtovať na účet 428 do výsledku hospodárenia minulých období (bežne sa náklady a výnosy účtujú do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia).

Niektoré aktívne účty vykazujú pasívny zostatok a niektoré pasívne účty vykazujú aktívny zostatok. Účtovná jednotka vykazuje na niektorých účtoch pohľadávok a záväzkov mínusové stavy, čo predstavuje iba príjem úhrady pohľadávky alebo úhrada záväzku, bez vykonania predpisu pohľadávky alebo záväzku pre chýbajúce podklady, prípadne z iného dôvodu. V rámci inventarizácie bolo potrebné identifikovať uvedené zostatky, skompletizovať potrebnú dokumentáciu (napr. nepredložené zmluvy alebo ďalšie podklady) k jednotlivým účtovným prípadom a po doplnení predpisov, prípadne prevodov sa mal uvedený nedostatok odstrániť.

Niektoré inventarizačné rozdiely a vyjadrené závery z inventarizácie sa nestihli aplikovať do konca účtovného obdobia s tým, že zistené nedostatky budú doriešené v ďalšom období. Najvýznamnejší rozdiel bol u pozemkov vo výške 12 379 998 EUR, ktorý je potrebné doriešiť spolu s vytvorenou opravnou položkou z roku 2009. Preto je potrebné vykonať dôslednú inventarizáciu nehnuteľností, hlavne pozemkov a zistiť ich skutočnú hodnotu.

V opodstatnených predpokladoch zníženia hodnoty majetku pod jeho účtovnú hodnotu sa ocenenie majetku upravilo opravnými položkami, ktorých výška sa posúdila na základe inventarizácie. Najvýznamnejšie z nich sú opravné položky k dlhodobému majetku. Pri tvorbe opravných položiek ide o dočasné zníženie hodnoty majetku, kde sa predpokladá doriešenie v budúcnosti, aby bol v účtovnej závierke zobrazený reálny účtovný stav majetku. Po vyriešení prípadu sa opravné položky zúčtujú (zrušia). Opravné položky neboli tvorené v dostatočnej miere. Opravné položky u pohľadávok neboli komplexne posúdené a vyčíslené pri inventarizácii, ani z iných podkladov (chýbajúce saldokonto a veková štruktúra pohľadávok). Celkový dopad tvorby opravných položiek k pohľadávkam na účtovnú závierku sa preto nedal spoľahlivo kvantifikovať. Opravné položky k pohľadávkam boli vytvorené vo výške 5 145 807 EUR (riadok 060 Súvahy). Celkový brutto stav pohľadávok (riadok 060 Súvahy) predstavuje 7,58 % z celkového brutto stavu majetku (riadok 001 Súvahy). Opravné položky z predchádzajúceho obdobia sa mali zrušiť alebo sa mala zmeniť ich výška, ak nastala zmena predpokladu zníženia hodnoty.

Podmienené stanovisko

Podľa nášho stanoviska, okrem vplyvov skutočností uvedených v odsekoch „Základ pre podmienené stanovisko“, účtovná závierka vyjadruje objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu účtovnej jednotky Hlavné mesto Slovenskej republiky BRATISLAVA k 31. decembru 2010 a výsledok jej hospodárenia za rok končiaci k danému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

15. apríla 2011

AUDIT – EXPERT, s.r.o.
Tomášikova 5724/9, 821 01 Bratislava
Obchodný register OS BA I.
Oddiel: Sro, vložka č. 43617/B
Licencia SKAu č. 303



Ing. Ľudmila Košecká
Zodpovedný audítor
Licencia SKAu č. 730